

Số: 64 /TB-UBND

Quận 4, ngày 27 tháng 02 năm 2015

THÔNG BÁO**Thi tuyển công chức làm việc tại các cơ quan
hành chính Nhà nước thuộc Quận 4 năm 2015**

Thực hiện Thông báo số 571/TB-SNV ngày 13 tháng 02 năm 2015 của Sở Nội vụ thành phố về thông báo thi tuyển công chức làm việc tại các cơ quan hành chính Nhà nước thuộc Thành phố Hồ Chí Minh năm 2015;

Ủy ban nhân dân quận 4 thông báo thi tuyển công chức làm việc tại các cơ quan hành chính Nhà nước thuộc Quận 4 năm 2015 như sau:

I. Chỉ tiêu tuyển dụng:

Loại công chức	Chỉ tiêu của Thành phố	Chỉ tiêu của Quận 4
- Ngạch chuyên viên (A1), mã số 01.003	505	21
- Ngạch chuyên viên cao đẳng (A0), mã số 01a.003	114	0
- Ngạch cán sự	619	0

Để biết thêm chi tiết, các ứng viên dự tuyển xem trên các trang thông tin điện tử sau:

- Sở Nội vụ thành phố: <http://www.sonoivu.hochiminhcity.gov.vn>
- Ủy ban nhân dân quận 4: <http://www.quan4.hochiminhcity.gov.vn>

II. Tiêu chuẩn, điều kiện và hồ sơ đăng ký dự thi tuyển:**1. Tiêu chuẩn, điều kiện dự tuyển:**

1.1 Người có đủ các điều kiện sau đây, không phân biệt dân tộc, giới tính, thành phần xã hội, tín ngưỡng, tôn giáo được đăng ký dự thi tuyển công chức:

a) Có một quốc tịch là quốc tịch Việt Nam, có hộ khẩu thường trú tại thành phố Hồ Chí Minh;

b) Tuổi của người dự tuyển: Từ đủ 18 tuổi trở lên và trong độ tuổi lao động theo quy định;

c) Có đơn xin dự tuyển; có lý lịch rõ ràng;

d) Có phẩm chất chính trị, đạo đức tốt;

e) Đủ sức khỏe để đảm nhận nhiệm vụ;

f) Có văn bằng, chứng chỉ đào tạo phù hợp yêu cầu của vị trí cần tuyển, cụ thể:

- Người đăng ký dự thi tuyển vào ngạch chuyên viên phải có bằng đại học trở lên với chuyên ngành phù hợp với vị trí việc làm cần tuyển; có chứng chỉ tin học văn phòng; có trình độ B ngoại ngữ (một trong năm thứ tiếng: Anh, Pháp, Nga, Đức, Hoa). Người đăng ký dự thi tuyển ngạch chuyên viên được nộp một trong các chứng chỉ sau thay thế chứng chỉ B tiếng Anh: TOEFL 400 ITP hoặc 42 iBT trở lên; IELTS 4.5 trở lên; TOEIC 405 trở lên.

- Người đăng ký dự thi tuyển vào ngạch cán sự phải có bằng trung cấp, cao đẳng trở lên với chuyên ngành phù hợp với vị trí việc làm cần tuyển; có chứng chỉ tin học văn phòng; có trình độ A ngoại ngữ (một trong năm thứ tiếng: Anh, Pháp, Nga, Đức, Hoa). Người đăng ký dự thi tuyển ngạch cán sự được nộp một trong các chứng chỉ sau thay thế chứng chỉ A tiếng Anh: TOEFL 347 ITP hoặc 19 iBT trở lên; IELTS 2.0 trở lên; TOEIC 255 trở lên.

1.2 Những người sau đây không được đăng ký dự thi tuyển:

a) Không cư trú tại Việt Nam;

b) Mất hoặc bị hạn chế năng lực hành vi dân sự;

c) Đang bị truy cứu trách nhiệm hình sự; đang chấp hành hoặc đã chấp hành xong bản án, quyết định về hình sự của Tòa án mà chưa được xóa án tích; đang bị áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở chữa bệnh, cơ sở giáo dục.

2. Hồ sơ đăng ký thi tuyển gồm:

2.1 Đơn đăng ký dự tuyển theo mẫu (trong đơn cần ghi rõ đăng ký dự tuyển vào vị trí nào của cơ quan, tổ chức, đơn vị cần tuyển dụng);

2.2 Sơ yếu lý lịch tự thuật, có xác nhận của UBND phường, xã, thị trấn nơi đăng ký hộ khẩu thường trú trong thời hạn 30 ngày, tính đến ngày nộp hồ sơ dự tuyển (đóng dấu giáp lai vào hình dán);

2.3 Bản sao hộ khẩu thường trú, bản sao giấy khai sinh;

2.4 Bản chụp (yêu cầu mang theo bản chính để đối chiếu) hoặc bản sao có chứng thực các văn bằng, chứng chỉ theo yêu cầu của vị trí dự tuyển;

2.4 Giấy chứng nhận sức khỏe do cơ quan Y tế có thẩm quyền cấp trong thời hạn 30 ngày tính đến ngày nộp hồ sơ dự tuyển;

2.5 Bản sao giấy chứng nhận thuộc đối tượng diện ưu tiên trong tuyển dụng (nếu có) được cơ quan có thẩm quyền chứng thực;

2.6 Hai ảnh cỡ 4x6 cm, kiểu chứng minh nhân dân, có ghi đủ họ tên, ngày tháng năm sinh phía sau ảnh (thời gian chụp không quá 6 tháng);

2.7 Ba phong bì có dán tem thư và ghi rõ địa chỉ của người nhận tin.

Lưu ý:

- Hồ sơ xếp theo thứ tự từ mục 2.1 đến mục 2.7 được đựng trong túi bìa cứng cỡ 24x32 cm, ngoài bìa ghi “Hồ sơ đăng ký thi tuyển công chức 2015”, ghi rõ nội dung về vị trí, cơ quan đăng ký dự tuyển, số điện thoại và địa chỉ liên hệ của cá nhân đăng ký dự tuyển trên bìa đựng hồ sơ.

- Mẫu đơn đăng ký dự tuyển, mẫu sơ yếu lý lịch tự thuật download trên cổng thông tin điện tử của Sở Nội vụ, địa chỉ <http://www.sonoivu.hochiminhcity.gov.vn> hoặc cổng thông tin điện tử của Ủy ban nhân dân quận 4, địa chỉ <http://www.quan4.hochiminhcity.gov.vn>

- Mỗi thí sinh chỉ được đăng ký thi tuyển tại một vị trí tuyển dụng.

- Sau khi dự thi, nếu trúng tuyển, thí sinh phải hoàn thiện các yêu cầu tiêu chuẩn về đào tạo, bồi dưỡng về chứng chỉ tin học và ngoại ngữ theo quy định tại Thông tư số 11/2014/TT-BNV ngày 24 tháng 01 năm 2015 của Bộ Nội vụ.

III. Đối tượng và điểm ưu tiên trong thi tuyển công chức:

1. Người hoàn thành nghĩa vụ quân sự, nghĩa vụ phục vụ có thời hạn trong lực lượng công an nhân dân, đội viên thanh niên xung phong, đội viên trí thức trẻ tình nguyện tham gia phát triển nông thôn, miền núi từ đủ 24 tháng trở lên đã hoàn thành nhiệm vụ: được cộng 10 điểm vào tổng số điểm thi tuyển.

2. Người dân tộc thiểu số, sĩ quan quân đội, sĩ quan công an, quân nhân chuyên nghiệp, người làm công tác cơ yếu chuyên ngành, con liệt sĩ, con thương binh, con bệnh binh, con của người hưởng chính sách như thương binh, con của người hoạt động cách mạng trước tổng khởi nghĩa (từ ngày 19 tháng 8 năm 1945 trở về trước), con đẻ của người hoạt động kháng chiến bị nhiễm chất độc hóa học, con Anh hùng Lực lượng vũ trang, con Anh hùng lao động: được cộng 20 điểm vào tổng số điểm thi tuyển.

3. Anh hùng lực lượng vũ trang, Anh hùng Lao động, thương binh, người hưởng chính sách như thương binh: Được cộng 30 điểm vào tổng số điểm thi tuyển.

4. Trường hợp người dự thi tuyển thuộc nhiều diện ưu tiên thì chỉ được cộng điểm ưu tiên cao nhất vào kết quả thi tuyển.

III. Các môn thi, hình thức thi và điều kiện miễn thi một số môn:

1. Các môn thi:

Thực hiện theo quy định tại Điều 8 Nghị định 24/2010/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2010 của Chính phủ quy định về tuyển dụng, sử dụng và quản lý công chức, bao gồm: môn kiến thức chung, môn nghiệp vụ chuyên ngành, môn ngoại ngữ và môn tin học văn phòng.

2. Hình thức thi:

2.1 Thi trắc nghiệm trên máy tính: môn nghiệp vụ chuyên ngành, ngoại ngữ và tin học. Thời gian thi mỗi môn trắc nghiệm trên máy tính là 30 phút.

2.2 Thi viết: môn kiến thức chung và bài thi viết môn nghiệp vụ chuyên ngành thực hiện theo quy định hiện hành.

3. Điều kiện miễn thi môn ngoại ngữ, tin học:

3.1 Miễn thi môn ngoại ngữ trong trường hợp môn nghiệp vụ chuyên ngành không phải là ngoại ngữ nếu có một trong các điều kiện sau:

- Có bằng đại học, sau đại học về ngoại ngữ;
- Có bằng tốt nghiệp đại học, sau đại học ở nước ngoài hoặc tốt nghiệp đại học, sau đại học tại cơ sở đào tạo bằng tiếng nước ngoài ở Việt Nam.

b. Miễn thi môn tin học văn phòng trong trường hợp có bằng tốt nghiệp từ trung cấp chuyên ngành công nghệ thông tin trở lên.

IV. Thời gian và địa điểm nộp hồ sơ:

1. Thời gian, địa điểm tiếp nhận hồ sơ:

1.1 Thời gian nhận hồ sơ: Từ ngày 24 tháng 02 năm 2015 đến 17 giờ 00 ngày 24 tháng 3 năm 2015 (trong giờ hành chính, trừ ngày Thứ Bảy, Chủ Nhật). Chỉ tiếp nhận những hồ sơ có đầy đủ thành phần theo Mục II.2 của Thông báo này. Người đăng ký dự thi tuyển nhận và bảo quản phiếu biên nhận đã ký xác nhận của bộ phận tiếp nhận hồ sơ dự thi tuyển công chức.

b) Địa điểm nhận hồ sơ: Ủy ban nhân dân quận 4 số 05 đường Đoàn Như Hải phường 12 quận 4 (thông qua Phòng Nội vụ quận 4, Lầu 2). Điện thoại: 3.9402.183.

2. Thời gian, địa điểm ôn tập và thi tuyển: do Hội đồng tuyển dụng thành phố quyết định và sẽ có thông báo cụ thể sau.

Ủy ban nhân dân quận 4 đề nghị Thủ trưởng các cơ quan hành chính và Ủy ban nhân dân 15 phường niêm yết công khai Thông báo này và Nhu cầu tuyển dụng công chức của Quận 4 năm 2015 tại trụ sở làm việc của cơ quan trong thời hạn nhận hồ sơ của người đăng ký dự tuyển. / *anh*

Nơi nhận :

- Sở Nội vụ thành phố;
- Thường trực Quận ủy quận 4;
- Thường trực UBND quận 4;
- Ban Tổ chức Quận ủy quận 4;
- Cơ quan chuyên môn UBND quận 4;
- UBND 15 phường quận 4;
- Lưu: VT. *An*



Nguyễn Tiến Đạt

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 4 CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 307 /UBND-NC

Quận 4, ngày 03 tháng 02 năm 2015

V/v đăng ký nhu cầu tuyển dụng
công chức năm 2015.

Kính gửi: Sở Nội vụ thành phố Hồ Chí Minh.

Thực hiện Kế hoạch số 233/KH-UBND ngày 17 tháng 01 năm 2015, của Ủy ban nhân dân thành phố về Kế hoạch tổ chức thi tuyển công chức năm 2015 và Công văn số 286/SNV-CCVC ngày 26/01/2015 của Sở Nội vụ thành phố về đăng ký nhu cầu tuyển dụng công chức năm 2015;

Nay, Ủy ban nhân dân quận 4 đăng ký nhu cầu tuyển dụng công chức năm 2015 như sau:

- Công chức Khối Cơ quan quản lý nhà nước: 09 công chức.

+ Ngạch chuyên viên : 09.

+ Ngạch chuyên viên cao đẳng : 00.

+ Ngạch cán sự : 00.

- Công chức Khối Phường: 12 công chức.

+ Ngạch chuyên viên : 12.

+ Ngạch chuyên viên cao đẳng : 00.

+ Ngạch cán sự : 00.

Ủy ban nhân dân quận 4 báo cáo Sở Nội vụ thành phố về nhu cầu tuyển dụng công chức năm 2015 của Quận 4 (đính kèm biểu mẫu đăng ký)./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TT.UBND quận 4;
- Phòng Nội vụ quận 4;
- Lưu: VT.

CHỦ TỊCH



Nguyễn Tiến Đạt

NHU CẦU TUYỂN DỤNG CÔNG CHỨC NĂM 2015 KHỐI PHƯỜNG

(Kèm theo Công văn số 307/BND-NC ngày 03 tháng 02 năm 2015 của Ủy ban nhân dân quận 4)

STT	Phường	Biên chế công chức được giao năm 2015	Số biên chế công chức hiện có	Số biên chế công chức còn thiếu	Vị trí việc làm cần tuyển dụng	Nhóm chuyên ngành	Yêu cầu chuyên môn, nghiệp vụ						Tổng số	Ghi chú
							A1	Số lượng cần tuyển (người)	A0	Số lượng cần tuyển (người)	B	Số lượng cần tuyển (người)		
1	2	3	4	5=3-4	6	7	8	9	10	11	12	13	14=9+11+13	
1	Phường 1	12	11	1	Văn hóa - Xã hội	2	Cử nhân các ngành văn hóa, xã hội	1					1	
2	Phường 3	12	11	1	Địa chính - Xây dựng - Đô thị và Môi trường	3	Cử nhân ngành Xây dựng: Đô thị; Môi trường	1					1	
3	Phường 4	12	11	1	Văn hóa - Xã hội	2	Cử nhân các ngành văn hóa, xã hội	1					1	
4	Phường 5	12	11	1	Địa chính - Xây dựng - Đô thị và Môi trường	2	Cử nhân ngành Xây dựng: Đô thị; Môi trường	1					1	
5	Phường 6	12	11	1	Tài chính - Kế toán	5	Cử nhân Tài chính - Kế toán	1					1	Ưu tiên có chứng chỉ bồi dưỡng Kế toán trưởng
6	Phường 8	12	10	2	Địa chính - Xây dựng - Đô thị và Môi trường	3	Cử nhân ngành Xây dựng: Đô thị; Môi trường	1					1	
					Văn phòng - Thống kê	1	Cử nhân Hành chính	1					1	
7	Phường 9	12	10	2	Văn hóa - Xã hội	2	Cử nhân các ngành văn hóa, xã hội	1					1	
					Địa chính - Xây dựng - Đô thị và Môi trường	3	Cử nhân ngành Xây dựng: Đô thị; Môi trường	1					1	
8	Phường 10	12	12	0	Văn hóa - Xã hội	2	Cử nhân các ngành văn hóa, xã hội	1					1	
9	Phường 13	12	11	1	Địa chính - Xây dựng - Đô thị và Môi trường	3	Cử nhân ngành Xây dựng: Đô thị; Môi trường	1					1	
10	Phường 14	12	11	1	Văn hóa - Xã hội	2	Cử nhân các ngành văn hóa, xã hội	1					1	
Tổng cộng		120	109	11				12		0		0	12	

Ghi chú: Công chức Văn hóa - Xã hội phường 10, quận 4 nghỉ hưu ngày 01/7/2015

NGƯỜI LẬP BIỂU

Nguyễn Quang Trung



CHỦ TỊCH

Nguyễn Tiến Đạt

NIÊU CẦU TUYỂN DỤNG CÔNG CHỨC NĂM 2015 KHỎI CƠ QUAN QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC

(Kèm theo Công văn số 307/UBND-NC ngày 08 tháng 02 năm 2015 của Ủy ban nhân dân quận 4)

STT	Phòng, ban, chi cục (thuộc sở - ban ngành, quận huyện)	Biên chế công chức được giao năm 2015	Số biên chế công chức hiện có	Số biên chế công chức còn thiếu	Vị trí việc làm cần tuyển dụng	Nhóm chuyên ngành	Yêu cầu chuyên môn, nghiệp vụ						Tổng số	Ghi chú
							A1	Số lượng cần tuyển (người)	A0	Số lượng cần tuyển (người)	B	Số lượng cần tuyển (người)		
1	2	3	4	5=3-4	6	7	8	9	10	11	12	13	14=9+11+13	
1	Văn phòng UBND quận 4	34	29	5	Chuyên viên CNTT	6	Cử nhân ngành Công nghệ thông tin	1					1	
2	Phòng Văn hóa và Thông tin	9	7	2	Quan lý nhà nước lĩnh vực văn hóa (tham mưu, hướng dẫn công tác thanh, kiểm tra chấp hành pháp luật các loại hình dịch vụ văn hóa)	1	Cử nhân Luật	1					1	Ưu tiên nam từ 23 đến 30 tuổi
3	Phòng Tư pháp	9	7	2	Công tác theo dõi thi hành pháp luật	1	Cử nhân Luật	1					1	
	Phòng Kinh tế	10	8	2	Công thương, quản lý điện năng	2	Kỹ sư điện chuyên ngành điện tư	1					1	
4	Phòng Tài chính - Kế hoạch	13	11	2	Quan lý các đơn vị hành chính sự nghiệp	5	Cử nhân Kế toán	1					1	
5	Phòng Tài nguyên và Môi trường	20	16	4	Quan lý nhà nước về Môi trường	3	Cử nhân Môi trường	1					1	
					Giải quyết khiếu nại về Tài nguyên và Môi trường	1	Cử nhân Luật	1					1	
6	Phòng Giáo dục và đào tạo	23	19	4	Kế toán	5	Cử nhân Kế toán	1					1	
7	Phòng Quản lý đô thị	40	35	5	Lĩnh vực Quản lý trật tự đô thị (Tuần tra, phát hiện, lập biên bản vi phạm hành chính liên quan lĩnh vực trật tự lòng lề đường, vệ sinh môi trường trên địa bàn quận)	3	Cử nhân Luật; Cử nhân Môi trường	1					1	Ưu tiên nam
Tổng cộng		158	132	26				9		0		0	9	

NGƯỜI LẬP BIỂU

Nguyễn Quang Trung



Nguyễn Tiến Đạt